

# MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67

## 140 millió.

Olyan nagy ez a szám, hogy a szegény ember talán kimondani sem meri. Ha azonban nagy nekifóhászkodás után mégis kimondja ezt a hatalmas vagyont jelentő összeget, hát először el sem hiszi, hogy ennyi pénz van s ha végül el is hiszi, akkorát sóhajt, hogy bizonyára meghallja odafenn az állami kincstárnok, aki, képzelete szerint, őrzi ezt a kincset.

Ez a nagy összeg pedig azt jelentené, hogy ennyi értékű különféle olyan munkát vett fel a pénzügyminiszter az állami költségvetésbe, amely számítása szerint a gazdasági érhálózat csatornáin keresztül belejut a gazdasági vérkeringésbe és hivatva van élénkíteni, frissíteni azt a bágyadt, fáradt mozgást, amelyet az utóbbi időben gazdasági életünk jelentett.

Amilyen nagy összeg azonban ez így első szempillantásra, olyannyira kicsi lesz, ha az életbe kerül. A kormány eléri ugyan célját és csak dicséret illeti ennek az összegnek a beállításáért, inkább a múlt bünei miatt zsugorodik össze a száznegyven millió a gyakorlatban. Fabinyi nagyon helyesen állapította meg, hogy a tulzott takarékoság valójában pazarlást jelent, mert amikor munkában, pénzben takarékoskodnak ugyanakkor munkaerőben olyan tékozlást visznek véghez, ami egyenesen bűn számba megy.

Az utóbbi évek tulzó takarékosága mennyi munkaenergiát hagyott kihasználatlanul, mennyi feszülő izom, mennyi munkakészség, dolgozni akarás állott tétlenül. Millió és millió munkaórát pazaroltunk el, amelynek érték kifejezése sokszorosan többet jelent a mostani befektetésnél, a másik oldalon pedig éhezők várták a kenyere-

ret, rongyosak a ruhát. Pazarlása volt ez az emberi erőnek, észnek, akaratnak és pazarlása az emberi életnek, amely mulott, továtűnt. Órák, napok, évek rohantak tova az idő végtelenségébe, kihasználatlanul, munka nélkül és az igazi rendeltetéses élet nélkül.

A magyar közgazdaság minden magyar emberrel együtt örül az új pénzügyminiszteri elvnek, amely tulajdonképpen végre hivatalosan is azt állapítja meg, hogy a munkára elköltött milliók mindig meghozzák nemcsak a kamatokat, hanem a befektetett tőkét is.

Adni kell, hogy kaphassunk valamit. Ez volt mindig a jelszavunk a közgazdasági események, intézkedések birálatánál. Adni a gazdának, az iparosnak, hogy tudjon termelni, adni a fogyasztónak, hogy tudjon venni. Adni, de észszerűen adni, hogy az adott érték kamatozzon, gyümölcsözzön. Ha a reformkormány ezeken az elveken építi fel gazdasági politikáját, akkor feltétlenül hisszük, hogy új élet következik az elsatnyult, megszikkadt magyar avaron.

Amikor a hivatalos felfogás ennyire került, végeredményben találkozott az élettel, az élet gyakorlati embereinek felfogásával. Egyenesen megdöbbenő volt az elmúlt években, amikor egyes foglalkozási ágak azon sopánkodtak, hogy a másiktól elvettek. Megfordítottja volt a régi időknek, amikor az emberek azt hitték, hogy az élet könnyebb lesz, az adó kevesebb, ha az állami kiadásokat szűkítik. Az emberek belátták, hogy a gazdasági életben minden réteg egymásra van utalva és mindent, örömet, bánatot, jólétet és szenvedést együtt érezzük, ha akarjuk ha nem.

Ez a sok millió első lépés legyen és jöjjön utána a többi. Ha az embereknek munkájuk lesz, több lesz az adó, több lesz a bevétel s

folytatni lehet az új és újabb munkát, míg — talán egyszer ezt is elérjük — mindenkinek munkája és kenyere lesz.

## Számottevő maradványt mutat a város zárszámadása 1934. évről.

Csökkenett a város függőtartozása. — A bevételi hátralék kisebb, a kiadási hátralék nagyobb az előző évinél.

Dr. Margitay Lajos, Mohács megyei város polgármestere a legközelebbi városi közgyűlés elé terjeszti a város 1934. évi zárszámadását, melyet a képviselőtestületi tagoknak az elmúlt héten kikézbcsítették.

A zárszámadás számoszlopai és rovatai hatalmas anyagot ölelnek fel, amely aztán nagyban és részleteiben is a város egy évi életét, munkáját mutatja. Nyugodtan állíthatjuk, hogy a zárszámadás a mai gazdasági viszonyok között nemcsak kielégítőnek mondható, hanem egyes tételei a javulás, a jobb idők előjelét mutatják. Sok város örülne ilyen zárszámadásnak, amely

*a leszállított pótdadó ellenére is számottevő maradványt mutat fel.*

A nehéz idők mindenesetre végigvonulnak úgy a zárszámadáson, mint a polgármester jelentésének soraiban. A számadás azonban mindenkor számolt ezzel s a kiadásokat csak a befolyt bevételek arányában teljesítették.

A rendes költségvetésen kívül az évközben előfordult különféle munkákra, előre nem látott kiadásokra pótköltségvetés készült s ebben terjesztettek elő a sziget telefont, a Széchenyi téri burkolat befejezése, a hősök emlékművének utómunkálatai stb. amelyeket a közgyűlés el is fogadott. Ezek fedezetét egyes megtakarítások, valamint a bevételi többletek nyújtották.

A pótköltségvetésben rendezett hitelkeretek és a zárszámadási előírások között végeredményben 17.539 P 74 f. több bevétel és netto 5930 P 35 f. megtakarítás, mint különbség mutatkozik, Örvendetes megállapítása a zárszámadási jelentésnek, hogy a város

*függőkölcsönei csökkentek, még pedig az előző évihez képest 30.876 P. 49*

*fillérrel s jelenleg 10 000 pengőben állanak fenn.*

Ugyancsak örvendetes javulást mutat a bevételi hátralékok csökkenése, ha nem is nagyobb összegben. A bevételi hátralékokat a közadók, mezőrendőri, szemétfuvarozási díjak, kereseti, fogyasztási és pótdadók, különféle illetékek, stb. alkotják. A város bankbetét követelése 18.336 P 60 fillér. A föld és házbérekből 7600 pengős törlesztésközölt a képviselőtestület s nagyobb összegű törlesztés történik majd a közadóknál, amelynek kimutatása azonban még a pénzügyigazgatóságnál van. Ez az összeg mindegy 15 000 pengőre tehető

*s ennek keresztülvezetése után is teljesen reális és aktív marad a város zárszámadása.*

A kiadási tételekben rosszabbodás mutatkozik, amennyiben az az előbbi évinél nagyobb. Ebből nagyobb összeget jelent az államrendőrségi hozzájárulás, amely maga 73 336 P., a Széchenyi téri burkolat és a Deák téri park 28 982 P. költségei, de az államrendőrségi hozzájárulásból 5500 pengős törlesztést vár a város és azóta 20.000 pengős törlesztés is történt.

A zárszámadás összes bevétele 715.438 P 97 fillér, összes kiadása 712.730 P 95 fillér, pénztári maradvány 2.708 P 02 fillér. A bevételi hátralék cselekvő különbözete 47.736 P. 81 f., a tiszta vagyon tehát 50.054 P. 83 f. Ezenkívül 78 721 P. 57 f. érték-papírállománya van a városnak. Az önnálló kezelésű intézmények közül a villamosmű zárszámadása 1934. év végével 55.399 P. 16 fillér vagyont mutat fel.

A gőzkompüzem a forgalom emelkedéséről számol be és arról, hogy az elmúlt év zárszámadási hiányát teljesen kiegyenlítve még 1800 P. felesleg mutatkozik.

A város leltári vagyona emelkedést mutat. Az 1933. év végén 1.862.896 P. 46 fillér vagyonnal szemben az 1934. év végén a vagyon összege 1.915.867 P. 22 fillér volt.

A zárszámadás áttekintése a város helyes gazdálkodását mutatja, maga a számadás pedig Herger Zoltán főszámvevő értékes, mindent figyelembevevő munkáját dicséri.

## Dr. Margitay Lajos polgármester a Városok Országos Szövetsége elnökségében.

A Városok Kongresszusa most tartotta 26-ik országos gyűlését, amely nagyfontosságú volt ennek a fontos intézménynek életében. Mint annak idején megírtuk, a kongresszus eddigi szervezetének átalakítása, az alapszabályok elkészítése, a kongresszus jogi formájának átalakítása végett tizesbizottságot küldött ki, amelybe Margitay Lajos dr. polgármestert is bevalasztották.

Ez a bizottság munkájával el is készült és május hó 9-re alakuló közgyűlésre hívta össze a Magyar Városok Országos Szövetségét. A tizes bizottság ugyanis a régi formát nem tartotta helyesnek, mert hiszen a városok tulajdonképpen szövetséget alkottak és nem kongresszust jelentettek. Az új szövetség minden évben Budapesten rendes és vidéken, a megállapítandó városokban rendkívüli közgyűléseket fog tartani. A városokat közösen érdeklő problémákat az elnökség és a választmány intézi.

Az alakuló közgyűlés hat szakosztályt állapított meg s ezek közül az egyik legfontosabb a tisztviselő és közigazgatási szakosztály elnöke Szauter Ferenc győri polgármester, alelnöke pedig dr. Margitay Lajos Mohács megyei város polgármestere lett. Ez a kitüntető választás kiváló képességű és rendkívül agilis polgármesterünk eddigi munkásságának elismerése s a polgármester ezzel nemcsak a választmány, hanem a szövetség elnökségének is tagja lett. A díszes megbízatás Mohács város közönségét büszkeséggel tölti el.

Az alakuló közgyűlés után a szövetség nyolc tagú küldöttsége, amelyben dr. Margitay Lajos polgármester is részt vett, Gömbös Gyula miniszterelnöknél és Kozma Miklós belügyminiszternél tiszteltgett. A miniszterelnök a küldöttségben résztvevő polgármesterekkel egyenként is elbeszélgetett. Dr. Margitay Lajos polgármestertől a mohácsi fagykár nagyságáról érdeklődött. Besszélgetés közben polgármesterünk felhasználta az alkalmat és

utalva arra, hogy a dobozgyár távozásával Mohácsnak alkalmas helye lenne egy zászlóalj katonaságot kért idehelyezni.

Reméljük, hogy a közvetlen módon előadott kérdésnek eredménye is lesz, ami Mohács városának óriási hasznot jelentene.

## Darázs, peronoszpóra, szőlőmoly kártétele és ellenük való védekezés

Azt hiszem nem végezek meddő munkát, ha az évről évre megjelenő kártevők és kórokozókra s a védekezésre a figyelmet idejében felhívom. A múlt évi nagy darázskártétel, a két év előtti peronoszpóra pusztítás s helyenként a szőlőmoly kártevése sok bosszúságot és anyagi kárt okozott a gazdáknak. Jelenben, amikor a nagy fagykár alaposan leszállította a reményeket, még fokozottabb mértékben fennáll annak szükségessége, hogy meentsük meg, amit lehet.

**Darázs kártétele** ellen most kell védekeznünk, amikor még nem szaporodott el és nincsen gyümölcs, amely a csalétektől a darázsokat elvonja. Védekezés legegyszerűbben úgy oldható meg, ha nappal megfigyeljük a búvóhelyet, vagyis a fészket és azt este leszedjük, vagy ha földben a fészkek, úgy egy boros pohár szénkéneget, vagy benzint öntünk bele a lyukba, amit azután jól betaposunk. Vagy a fészkek körüli gyümölcsfára, vagy karóra befőttes üvegekbe mézes vizet öntünk, az üveget papírossal három réttűn bekötjük és ujjunkkal a papírost benyomjuk, mely lyukon keresztül a darázs belemegy, de onnan kijönni már nem tud. De ezt a műveletet most kell elvégeznünk, mert ha a darázs már gyümölcsöt talál, akkor már nem csálhatjuk be a mézes vízbe. A földben lakó darázsfészkekben 40—60 ezer darázs is él.

**Peronoszpóra** első támadása ugynevezett olaj foltokban mutatkozik elsősorban a leveleken, amit mindenki ismer. Ha esős idő jön vagyis a levél vizes lesz, a hőmérséklet +18 C fok körüli, akkor az olajfolt kivirágzik. Tehát az olajfoltokban már benne van a peronoszpóra s nem akkor lép fel, amikor az kivirágzik, mert az már a nyári szaporodási alak. A kivirágzott telepről nagyon gyorsan megy a fertőzés esős időben s az utána való permetezés nem ér semmit se, mert a fertőzés már megtörtént. Ha az eső megjelenik, akkor rendszeren napokon keresztül már nem lehet permetezni s így a peronoszpóra szabadon fertőzhet. Ha nincs eső, úgy az olajfolt 2—3 hónapon át is el van a levélben sőt az be is száradhat. De ki mondhatja meg, hogy mikor köszönt be az eső?

Ha az olajfolt meg van a levélen, akkor tehát az fertőzve van. A fertőzés nagyon korán megtörténhet, mert 12 C fok és a levél nedves állapota — amit a köd is előidézhethet — elég ahhoz, hogy a peronoszpóra a levélbe behatoljon.

Védekezésünk akkor megfelelő ha azt akkor végezzük, amikor a hajtás arasznyi magas.

Meg kell jegyeznem, hogy újabb megfigyelések szerint a támadás majdnem kizárólag a levél alsó részén történik, tehát nagyon fontos, hogy permetezésnél a permet a levélzet alsó részét érje.

A fűrt peronoszpóra a legveszedelmesebb. A fűrtöket virágzás előtt és utána érnie kell permetnek. Ha már a bogycok látszanak, célravezetőbb, ha poros védekezést alkalmazunk, mert a permetlé a viaszkos bevonatu szemekről leperreg. Porozásra rízkénport alkalmazhatunk, mely egyúttal a lisztharmat ellen is véd.

**Szőlőmoly.** Kétféle szőlőmoly van nyerges és tarka szőlőmoly. Előbbinek két, utóbbinak három nemzedéke van. Életfolyamata mindkettőnek ugyanaz s így az ellenük való védekezés is azonos.

Az első nemzedék akkor jelenik meg, amikor virágzás előtt a fűrtök már látszanak. A moly pille ide a fűrtökre rakja reá tojásait és a kikelt kukacok a fejletlen virágzatot, majd a kis költött bogycok pusztítják. Junius második felében már elbujnak a kukacok bábozodni a kéreg repedésekbe s a karó repedésekbe. Junius második felében megint előjönnek a moly lepkék s a lerakott tojásokból kikelt kukacok (Sauerwurm) a bogycokba furva magukat, azokat elpusztítják. A megrágott bogycok rothadásba mennek sőt ezen rothadás tovább terjed a meg nem rágott bogycokra is.

A védekezés mindkét nemzedékkel szemben abban áll, hogy megmérgezzük a szőlő fűrtöket s ha abból esznek a kukacok, úgy elpusztulnak. Jelen kártevők-nél tehát nem levézetet kell lepermetezni, hanem a fűrtöket, mert a kukac azon él.

A tapasztalat azt igazolja, hogy az első nemzedékkel szemben kell hatásosan védekezni, mert a második nemzedékkel nehezen tudunk elbánni, mert a kukac a bogycóban védve van.

A mérgezéshez arzént, vagy nikotint használhatunk.

Az arzénrel való permetezés abban áll, hogy lepermetezve a bogycokat, az abból evő kukac elpusztul.

Mint már említettem az első nemzedék rendszerint junius közepén már elbujik bábozodni a repedésekbe s így nem férhetünk a bábokhoz. Par hét múlva előjön a második nemzedék pilléje. Alkonyatkor és hajnalban ezen lepkék csoportosan röpködnek, rajzanak, vagyis párosodnak. Ha már ezen sűrű röpködés megszűnik, úgy a megtermékenyített lepkék megkezdik a szőlő bogycokra a tojás lerakását. Véleményem szerint ezt a időszakot kell kihasználni a permetezésre a második nemzedékkel szemben és pedig nikotinnal. A nikotin ugyanis nemcsak a tojást lerakó pillét öli meg, de a tojásokba beszívódva, azokat is tönkre teszi. Ha már a kukacok beleették magukat a bogycóba, akkor már bizonytalan a védekezés.

Minden permetezést 1—1 heti időközben meg kell ismételnünk, a nikotinosat azonban 4—5 naponként, hogy a kelő kukacokat érhesse a permet. Tanácsos az utolsó nikotinos permetlébe arzént is belekeverni, hogy a még

életben lévő kukacok mérgezett gyümölcsöt kaphassanak.

Arzén mérgeből legjobb ha Darsint használunk, 100 liter vízre fél kilogrammot kell számítani. Ezt belekeverhetjük a bordói lébe is, az első nemzedék irtásánál. Nyers nikotinból 100 liter vízre 150 grammot és 1 kilogramm kenő szappant kell használni. Előbb a szappant 3 liter langyos vízben kell feloldani s így öntjük bele a többi vízbe, előtte azonban a nikotint is bele öntjük.

**Fagykár** esetén mit csináljunk? Szőlőt 2 hétig ne messük meg. Gyümölcsösben a lefagyott részt csak június elején vágjuk le. Gabona helyett tengerit vessünk. Takarmány növényeket mielőbb kaszáljuk le, hogy a sarjadást elősegítsük. Tengerit csak akkor vessük újra, ha a fő rész is lefagyott. Burgonya újra kihajt.

**Pókhálós moly** az almafákon már jelentkezik. Szedjük le a pókhálós csomókat, vagy körülötte  $\frac{1}{2}$  %-os Darsinnal permetezzünk.

vitéz Horváth Iván  
téli gazdasági iskola igazgatója.

## Kirándulás.

A mohácsi kis szent Teréz Leányklub már hetek óta lázas türelmetlenséggel készülődött a régóta tervbe vett szegedi kirándulásra. Folyó hó 13-án reggel 5 órakor Kólos Ilonka és Patton János dr. vezetésével indultunk és  $\frac{1}{4}$  10 órakor Szegeden voltunk, a fogadalmi templom előtt. Meghatva léptünk országunk második városának talajára, melynek minden utcáján, épületén és szegletkövén meglátszik a kultúra. Sokat hallottunk Szeged szépségéről, de hogy tényleg mennyire szép, azt csak látni lehet, leírni, elmondani képtelenek vagyunk. A fogadalmi templom gyönyörű. Óriási orgonája Európában második helyen áll, melyen Antos Kálmán orgonaművész a mi kedvünkért játszott. A templom minden szeglete vagyont érő kincs, mozaik képeiben órákig eltudna gyönyörködni az ember, ha az idő rövidsége miatt nem kellene tovább menni. A közmüvelődési muzeumot is megnéztük. Móra Ferenc remeke. Meglátszik rajta, hogy egy ember szívével, lelkével igazgatta, gondozta, s fáradságos életét a muzeum szolgálatába állította. Az előtte levő teret parkosították, s hálából róla nevezték el. A zsinagóga, a központi egyetem, a klinikák, s sok más épületóriás előtt is meg kell hajtánunk elismerésünk zászlaját. Uj-Szeged hangulatos partjai, sörözői és csinos cukrászdái ugyancsak gyönyörködtettek. — És így tovább, ahol csak voltunk, amerre csak mentünk, mindenhol szépet és értékeset láttunk. Az esti színház után a Hungária szálló „Halász-csárdájá”-ban rózsás hangulatban töltöttünk pár órát, s éjfél után egy órakor bármennyire fájt is a szívünk indulnunk kellett. Pár perc autónk még Szeged utcáin szaladt, de lassan tűnedeznek a város lámpái. Szegedtől messze járunk már, és jövünk a sötét éjszakán keresztül... haza!

## A déldunántuli óvónők első találkozója.

Kitüntetés érte városunkat, mikor a Déldunántuli Óvónők Egyesülete első rendes közgyűlését nálunk tartotta. Ez a kitüntetés azonban nem csak nekünk, hanem a mohácsi dolgozó, csak a gyermeknek élő és gyermekért dolgozó óvónőknek szól.

Szép számmal jöttek össze f. hó 12-én d. e. 11 órakor a város háza dísztermében Déldunántul óvónői *Nendvich* Vilma díszelnök részvételével és *Zsabokorvszky* Ilma elnöklésével. Megjelent dr. *Berze Nagy* János kir. tanfelügyelő, a város polgármestere képviselőben *Éva* László tanácsnok és sokan érdeklődők, főleg pedagógusok.

A közgyűlés a magyar hitvallással kezdődött. — Az elnöklő *Zsabokorvszky* Ilma üdvözölte a megjelenteket, majd dr. *Berze Nagy* János állott fel, méltatta azt a nemzeti szempontból is igen fontos munkát, melyet az óvónők az apróságok nevelésével végeznek.

Ezután *Mayer* Ferenc polg. iskolánk igazgató tartotta meg igen érdekes és pedagógiai szempontból nagyértékű előadását.

De, hogy tud anya lenni az óvónő — mondotta többek között — az édesanya helyett? Ugy, hogy pótolja az anyának szerető lelkét, hogy gondos szemmel figyeli a gyermek életét s hogy okos közeledéssel felnyitja a lélek zárt világát. A nevelőkre vár az a szent kötelesség, hogy meleg szerető, édesanyai lélekkel közeljenek az élet bimbóhoz, vagy a lelkileg sebesült picikékhez. Épen ezért az óvodának szentélyé kell magasztosulnia, amelyben az elhanyagolt gyermekek lelki gyógyulást nyernek. Azok a „vörös emberek“, a kommunizmus rajongói, akik annyi szenvedést hoztak a felnőtt emberekre, azok sejtették, hogy a gyermekvilágban valami borzasztó baj van. Próbáltak is segíteni, de az ő lehetetlen, kizárólag anyagi boldogulást kereső módszerük sem maradandót sem nyújthatott. Hiába nyitunk meg játékkerteket, hiába adunk mindenkinek ruhát, ha bezárjuk a lélek kapuit.

Az élvezetes és értékes előadást mindvégig nagy figyelemmel hallgatták és nagy tapsal jutalmazták a jelenlévők. — *Kovács* Gabriella titkár tartalmas jelentését olvasta fel. A Himnusz hangjaival fejeződött be a Déldunántuli Óvónők Egyesülete első közgyűlése. Délutánjukat pompázó szigetünkben töltötték, este pedig a Legényegyletben vacsoráztak viggedélyű vendégeink.

Másnap, hétfőn délelőtt a Kat. Legényegyletben folytatták előző napon megkezdett programjukat. Először *Klug* Józsa, a Jókai-utcai óvoda vezetője rajztanítási bemutatójában szépen illusztrálta, hogyan lehet már ezen a fokon igen szépen bevezetni az ecsetgyakorlatokat, mint a rajztanítás egyik fajtáját. Olyan ügyesen kezelték a cseppnyi gyerekek az ecseteket, hogy akárhány felnőtt megirigyelhette volna tőlük.

Ezt követte *Goda* Rózsa növendékeinek üdvözlő verse, sok

bájjal elmondott köszöntők sok felnőtt szemébe könnyeket csaltak. A kicsinyek egy-egy virágcsokrot adtak át *Nendvich* Vilma pécsi fővönőnek, a kör díszelnökének.

A következő műsorszám volt: *Frológ*, mely igazán nagy derűt hozott a színpadra.

A program 3. és 4. száma: *Mulat* a vadrózsa (táncos játék) és a *Tündérkirályné* ajándéka (irredenta jelenet) nagy hatást ért el. A fáradhatatlan *Rózsa* néni nagy — nagy szorgalmát és buzgóságát igazolja.

A következő műsorszám: „*Jézuska segít*“, melyet a II. és III. sz. óvoda gyermekei adtak elő, igen megható és szívbe markoló jelenet volt.

A 6. műsor szám a IV. számú óvoda (*Etené F. Gizella*) kicsinyeinek előadása volt: *Sokac* népszokások a pünkösdi királyné bemutatója, valamint egy sokac lakodalomnak összes érdekességeit hozta a nézők elé. A vidékről hozzánk ellátogatott óvónénik nem győztek eleget gyönyörködni népünk szemet kápráztató öltözékében.

A következő műsorszám a *Rókus-utcai óvoda* növendékeinek két igen bájos jelenete volt: *Az angyal és egy zászlós torna*. Hogy mennyire kedves és megragadó volt ez a két jelenet, hogy mennyit fáradozott *Gelencsér* Mária óvónő, az legjobban kitesztett abból, hogy már elmúlt dél és a vendégek nagy figyelemmel hallgatták és sok tapsal honorálták a kicsinyek munkáját. Megérdemelték a tapsot és azt is, hogy május 19-ikén, a Kat. Legényegyletben újra a nyilvánosság részére rendezendő előadást mindenki megnézze, akit a gyermek bájosága meg tud fogni.

Az előadás végén *Sáfáryné* pécsi óvónő megköszönte ugy a város, mint pedig az óvoda felügyelő-bizottságának előzékenységét és vendégszeretetét, mely számukra a mohácsi tartózkodást felejthetlenné tette.

Örömmel láttuk vendégül a kis emberbimbók nevelőit és reméljük városunkból szeretettel vittek el. Szívesen látjuk őket nyáron is mint — fürdővendégeket. „Cs.“

## Ünnep a természet tiszteletére.

Ha az emberi sorsunk munkaharcaiban elfáradunk, ha bánat, ha öröm ér bennünket menjünk ki a nagy természetbe, a jó Isten legszebb templomába, ott tisztán, örömmel imádkozhatunk. Mert a csodálat, a hála érzete künn az erdők mélyén, a madarak kedves csacsogása mellett megvigasztalja ezer bánatos lelkünket, szeretet, öröm fakad ott szívünkben a májusi erdő minden csodás kis növénye, hatalmas faóriása iránt. A madárvilág dalolása is arra figyelmeztet, hogy mily óriási a jó Isten hatalma és mily nagy hálával tartozunk neki, hogy ily szép világba teremtett minket, halandó embereket.

Sajnos a kölházakba zárt iparos, kereskedő, hivatalnok, nagyon ritkán élvezheti az őstermészet gyönyörűségeit és a városi gyerekek vidám seregének nem min-

# NOR-COL FÜRDŐTRIKÓ

SZAVATOLT SZINTARTÓ  
3'90

dig adatik meg az az öröm, hogy falun a mezőkön megismerhesse a madarak és fák világát. Épen ezért van oly nagy jelentősége a városokban felállított polgári és egyéb középiskoláknál a természet, az állat és növényvilág iránti szeretetre, tiszteletre való nevelésnek és annak a szép ünnepélynek is, amit az ébredő természet májusi ifjúságában a mohácsi polgári iskola minden évben megszokott rendezni, a madarak és fák napjának.

Az idén *Frigyes* főherceg uradalmi vezetőségének kedves, vendégszerető engedélyével május 13. án, hétfőn a BÉda erdőben rendezte meg a polgári iskola a madarak és fák napjának bájos ünnepélyét. Hátizsákokkal megrakott vidám fiúk és lányok serege kapaszkodott fel az uradalmi kis vonatra, melyet a „Muki“ a miniatűr gőzmozdonyka is e napon nagyobb „gőzzel“ húzott a cél felé, hiszen őt is fűtötte az ifjúság vidámsága, öröme. Az ut a szivattyuház erdő vidékéig ezer móka, vidám dal, sarkányt eregettek, minden a haladó vonat körül dolgozó gazdát, munkás csapatot megéljeneztek fiatalosságuk túlradó örömeiben. Azonban, amikor a trianoni határ dróttal lezárt gépfegyvertornyos részéhez értünk néma csend fojtotta el az ifju sziveket, szegény magyar hazánk ezer fájdalma, bánata sirt a kicsi lelkekben.

Az iskola ifjúságát az erdőszélénél vitéz *Szilágyi* Imre jószágfelügyelő, *Köri* József intéző, *Diószegi* Elemér, *Werner* László és dr. *Birta* Sándor uradalmi tiszték fogadták és kalauzolták nagy szeretettel. Az ünnepély a Hiszekegy elimádkozásával kezdődött, majd *Kecskés* Lajos polgári iskolai h. igazgató a madarak, fák napjának célját ismertette, a hazaszeretetről és trianoni határ igazságtalanságáról beszélt. A műsor keretében ügyes szavaltatok, egy rövid egyfelvonásos szindarabocskó hangzottak el. A szereplők bátran, kedvesen mutatták be készségüket. Az ünnepély fénypontja *Baracz* Józsefné tanárnő előadása volt a „Madarak és fák napjáról.“ A jól sikerült ünnepély után nagy ebédezés, vidám football meccs, labdázás következett majd a délutáni órákban a sok játék után fáradtan de kedves emlékekkel hazatért a vidám sereg. Az ünnepség sikerében nagy része volt a főhercegi uradalom vezetőségének is, amiértis a polgári iskola igazgatósága ezután is köszönetet mond.

## A külvárosi hivek újabb öröme: az új áldoztató kehely.

1934 esztendő őszén maguktól a hivektől indult ki a mozgalom, hogy rézkúpás kopott ciborium helyébe egy újat kellene szerezni és pedig olyan formán, hogy össze kellene adni a már nem használt arany ékszereket és ezüst pénzeket. Néhány hónap alatt a hivek buzgósága annyira növelte az egybegyűlt adományokat, hogy P. *Unyi* Bernardin h. plebános a budapesti szentmissió ideje alatt a magával felvitt ezüst és aranyeműeket állami beváltóban beváltotta. Összege 560 pengő volt. Ezen az összegben Oberbauer egyházi kegszerek cégnél megrendelte a püspöktemplom barokk stílusának megfelelő barokk áldoztató kelyhet. A ciborium a napokban érkezett meg és áldozósütörtökig a külvárosi plebánia irodában közszemlére lesz kitéve. Mindenki aki meg akarja közelről nézni a templomi műkincset, az vasárnapon és májusi litániák előtt megnézheti. Először Áldozósütörtökön kerül az oltárra, hogy a pap az ártatlan elsőáldozókat áldoztassa meg belőle. Aztán meg szimbolum akar lenni annak kifejezésére, hogy a drága jó szülők e napon tiszta, aranylelkű gyermekeiket bocsáthatják először az Ur Jézus oltáriszentségü asztalához. A nemesszívű adakozók névsorát legközelebb közöljük.

# HIREK

— *Frigyes* főherceg az uradalmában. *Frigyes* főherceg és *Gabriella* főhercegnő csütörtökön Bédába érkeztek. A fenségek valószínűleg huzamosabb ideig tartózkodnak az uradalomban.

— *Esküvő*. Folyó hó 16-án vezette oltárhoz *Veszprémben* *Rhosóczy* Lya, *Rhosóczy* Elek volt szigeti tanító leányát dr. *Berky* Miklós Veszprém vármegye alispánja. A szertartást a bérmauton levő megyéspüspök képviselőben dr. *Simon* György prelátus kanonok végezte a megyéspüspök magánkápolnájában. Tanúk voltak dr. *Kenessey* Pongrácz, Veszprém vármegye főispánja és *Szilágyi* Lóránd őrnagy.

— Német Károly főszo-  
lga-  
bíró bucsuja. — A mohácsi  
járás jegyzői a hó 14-én tartották  
tisztí értekezletüket, amikor a  
folyó ügyek letárgyalása után  
Német Károly járási főszo-  
lga-  
bíró bejelentette, hogy nyugalomba  
vonulása miatt ez volt az utolsó,  
elnöklete alatt tartott értekezlet,  
miért is ezt az alkalmat felhasználja,  
hogy az alája rendelt jegy-  
zőktől, akiket mindig murkatársai-  
nak tekintet, bucsút vegyen. —  
Ez a bucsuzás a távozó főszo-  
lga-  
bíró határozott kívánságára ün-  
nepiél nélkül történt. — **Börzsöny**  
László dunaszekcsői főjegyző  
járásbeli kartársai nevében a meg-  
hatottságtól elfojtott szavakkal  
köszönte meg a több mint 10  
éven át úgy az egyesek, mint a  
községek irányában tanusított  
atyai, megértő gondoskodását és  
kivánta, hogy megérdemelt nyu-  
galmában megérje azt a boldog  
pillanatot, amiért lankadatlanul  
küzdött: a csonkítatlan, boldog  
Magyarország feltámadását.

— **Tanítógyűlés Németbó-  
lyon.** A németbolyi román kat.  
esperesi kerület tanítói köre má-  
jus hó 21-én, Németbolyon tartja  
tavaszi közgyűlését.

— **Halálozás.** A világháboru  
katonái közül a legtöbb csak lát-  
szólag egészséges, odabent a  
szervezett, a megviselt, agyon-  
dolgoztatott szervek érzik a nagy  
világégés fáradalmait. **Frigyes**  
Ferenc ny. póstafőtiszt is súlyos  
betegséget hozott magával a  
háboruból, amely hol javult, hol  
súlyosbodott. Az utóbbi időben  
mind jobban elhatálosodott, míg  
f. hó 16-án halálát okozta **Frigyes**  
póstai szolgálata alatt is a leg-  
teljesebb elismerését érdemelte ki  
úgy fölötteseinek, mint a mohácsi  
közönségnek, nyugalombavonu-  
lása óta a Honsz mohácsi szerve-  
zete vezetőségében fejtett ki ér-  
tékes munkát. Halálát felesége  
sz. **Parolek** Róza, leányai Irma,  
Eta és Róza, férj. **Kolbe** Mihály-  
né gyászolják. Temetése szomba-  
ton délután fél 5 órakor lesz.

— **Cserkésznapi.** A 663. sz.  
„Tomori Pál“ cserkészcsoport ha-  
gyományos fogadalomtétellel egy-  
bekötött cserkésznapi június hó  
2-án lesz a következő program-  
mal: Reggel fél 8 órakor zenés  
ébresztő, felvonulás. 9 órakor a  
kupola alatt tábortábori mise, szent  
beszéddel. Mondja **dr. Kápolnay**  
Zsigmond esperes plebános. 10  
órákor a polgári iskola udvarán  
ünnepélyes fogadalomtétel, ujjítás  
és az életmentő kitüntetések át-  
adása, következő tárgysorozat:  
**Hiszekegy.** Játssza: fuvószenekar.  
Beköszöntő. Mondja **Kecskés**  
Lajos igazgató. Avató beszéd,  
tartja **dr. Bartók** Egyed zirczi  
tanár, a Magyar Cserkészszövet-  
ség VI.—VII. kerületének elnöke.  
Fogadalomtétel és nyitás. Az élet-  
mentő kitüntetések átadása. Zá-  
róbeszéd mondja **dr. Margitay**  
Lajos polgármester a Magyar  
Cserkészszövetség VI.—VII. ker.  
fővédnöke. Hymnus. Elvonulás.  
Este fél 9 órai kezdettel az iskola  
udvarán táborozás. A parancsnok-  
ság felkér minden szülő, jóba-  
rátot és ismerőst, hogy minél  
nagyobb számban jelenjenek  
meg, ezzel is dokumentálva a  
város közönsége és a cserkészek  
közötti összhangot és együttmű-  
ködést.

— **Gyógyszertár áthelyezés.**  
**Szabó József** „Szt. Ferenc“ gyó-  
gyszertárát a Felső Dunasor (szerb  
templom mellé) özv. **Sehwarczné**  
házába helyezte át.

— **Helyszíni szemle a gim-  
názium ügyében.** Mint jeleztük,  
**Hóman** Bálint kultuszminiszter  
ntasította dr. **Kemenes** Illést, a  
budapest-vidéki tankerületi fő-  
igazgatót, hogy sürgősen hely-  
színi szemlét tartson és tanulmá-  
nyozza a mohácsi gimnázium ügyét  
Mint értesülünk dr. **Kemenes**  
Illés már a jövő héten Mohácsra  
érkezik és a helyszínen tárgyalja  
le a gimnázium kérdését, majd  
erről jelentést tesz a kultuszmi-  
niszternek.

— **Sajtóbemutató.** Május hó  
29-én és 30-án, vagyis Aldozó-  
csütörtökön este a Legényegy-  
letben „**Katolikus sajtóbemutató**“  
lesz. Már előre felhívjuk váro-  
sunk közönségének figyelmét  
ezen estére, melynek célja és  
hivatása kell, hogy minden kato-  
likust közelről érdekeljen. A mű-  
sor részletes ismertetését és az  
összes tudnivalókat a következő  
héten hozzuk.

— **Máriagyűdért.** A Dunán-  
tul nagyszerű előadása Mária-  
gyűdért ismét megindította az  
adakozást. Örömmel látjuk az  
előadások hatását és reméljük,  
hogy az eddigi küldeményekkel  
még nem merült ki a lelkésedés,  
hanem folytatódni fognak ezek.  
Ezen a héten a következő adomá-  
nyok futottak be: **Pécsi** Józsefné  
1 drb arany jeggyűrű, 3 drb  
ezüst pénz. **Müller** Szidonia 1  
drb ezüst lánc édesanyja **Necl**  
Lőrincné emlékére. N. N. 2 drb  
5 korona, 2 drb 1 korona, 1 drb  
2 korona és egy érem. **Kuglics**  
Mihály 3 drb 1 korona, 1 drb  
aranyba foglalt Mária érem, 1  
drb ezüst lánc törmelék. **Ivánfi**  
István arany és ezüst törmelék.  
**Kedves** Mária 5 drb 1 dinár, 1  
drb 2 Dinár, 1 drb fél dinár, 4  
drb 1 korona ezüstpénz. **Schreuer**  
Ferencné 1 drb 5 korona, 1 drb  
2 korona és 4 drb 1 koronás  
ezüstpénz.

— **Ne tegye lomtárba érté-  
kes antik butorát,** mert azt **Ritzl**  
műasztalos Önnek olcsón és szak-  
szerűen restaurálja.

— **Öt évi fegyházra ítélték**  
**Gáspár Jánost.** Hétfőn tárgyalta  
a pécsi kir. törvényszék **Szüics**  
tanácsa **Gáspár** János bűnügyét,  
aki, mint megirtuk a pécsi siklósi  
utí vámost éjszaka megtámadta  
és ki akarta rabolni. **Gáspár** ta-  
gadta bűnöségét s azt állította,  
hogy nem akart rabolni, hanem  
csak megverni a vámost, hogy  
így egyik barátján segítsen. A  
vád és védőbeszéd elhangzása  
után a bíróság bűnösnek mon-  
dotta ki Gáspárt rablás büntetté-  
nek kísérletében és ezért öt évi  
fegyházra ítélte. Ugy a vádlott,  
mint az ügyész felebbezte.

— **Az otrantói győzelem**  
emléke. 1917. május 15-ikén  
aratta fényes győzelmét az otran-  
tói ütközetben vitéz nagybányai  
**Horthy** Miklós a Novara akkori  
parancsnoka, Magyarország kor-  
mányzója. A magyar vitézség ki-  
emeelkedő haditényének emlékét  
Mohács város közönsége szent  
misével ünnepelte meg szerdán,  
amelyen a helyi katonai alakula-  
tok tisztikara, a hatóságok és in-  
tézmények vezetői vettek részt.

— **Mükedvelő előadás a**  
püspök templom javára. A III.  
Rend jun. 1. én és 2-án az Ipar-  
sok olvasóköriében nagyszabású  
műsoros előadást rendez a temp-  
lom kövezésére és padjainak be-  
szerzésére. A közelmúltból már  
előnyösen ismert szerplők közre-  
működésével bemutatásra kerül a  
„Rózsafüzér“ című vallásos tár-  
gyú darab és „A régi dal“ című  
vizjáték. Jegyek május 19.-étől  
kezdve elővételben kaphatók a  
külvárosi plébánián és a III.  
rendieknél.

— **Megfagyott a buza?** Az  
elmúlt héten vészes hírek tetjed-  
tek el, hogy a buza is megfagyott  
a rettenetes múlt heti, fagyos éj-  
szakán. Több gazda már le is  
kaszálta a buzát és más vetemé-  
nyeket vetett a helyébe. Kérdést  
intéztünk a teli gazdasági iskola  
igazgatójához, vitéz **Horváth**  
Ivánhoz, aki a következőket  
mondotta: A buza fagykáról  
nap-nap után nyugtalanítóbb hí-  
rek érkeznek. A fagykár erőseb-  
ben a mélyebb fekvésű helyeken  
jelentkezik. A kár nagysága tel-  
jes egészében még nem állapít-  
ható meg, mert míg egyes táblá-  
kon a buza levélzetének elsárgu-  
lásában már megállapítható a  
fagyás, addig olyan tövek is fa-  
gyott kaptak, melyeknek levélzete  
még zöld. A fagy ugyanis a le-  
vél hüvelyben levő szárrészt tá-  
madta meg s így félt, hogy ezek  
a tövek bar nem sárgultak el, de  
a kalászt kihányani nem tudják,  
vagy az üresen marad. A mo-  
hács sziget egyes helyeiről vala-  
mint a rétség közelében levő. te-  
hát mélyebben fekvő helyekről je-  
lentettek kisebb nagyobb kárt. A  
fagykár megállapítására pénteken  
Mohácsra érkezett **Fischer** Bela  
alispán, **Gulner** Elemér var-  
megyei gazdasági főfelügyelővel,  
akik dr. **Margitay** Lajos polgar-  
mesterrel a helyszínen tekintik  
meg az okozott kárt. A kiszállítás  
eredményéről jövő számunkban  
közlünk tudósítást.

— **Aki olesó, szép és jó bu-  
tor akar, csináltassa **Ritzl** mű-  
asztalosnál** Tomory u. 5.

— **A kis óvodások elő-  
adása.** A mohácsi óvodák kicsiny  
mükedvelő gárdája vasárnap, az  
az május 19-én, délután 4 órai  
kezdettel a Kat. Legényegylet he-  
lyiségeiben, az óvónők budapesti  
otthona részére, előadást tart a  
következő műsorról: 1. Üdvözlő  
vers. Elmondják az I. sz. óvoda  
növendékei. 2. Prológ. Elmondja  
egy kis óvodás. 3. Mulat a vad-  
rózsa (táncos játék) Bemutatják  
az I. sz. óvoda növendékei. 4.  
Tündérkirályné ajándéka (irre-  
denta jelenet.) Bemutatják az I.  
sz. óvoda növendékei. 5. Jézuska  
segít (jelenet.) Bemutatják a II. és  
III. szamu óvoda növendékei. 6.  
Sokác népszokások. Bemutatják a  
IV. szamu óvoda növendékei. 7.  
Az angyal (jelenet.) Bemutatják a  
III. szamu óvoda növendékei. 8.  
Zászlós torna. Bemutatják a III.

szamu óvoda növendékei. Az első  
három sor fenntartott hely, be-  
lépő díj 80 fillér, a többi ülő-  
hely személyenként 50 fillér, álló-  
hely 30 fillér. Hogy az előadás  
zavartalanul bízatosíthassuk,  
kérünk pontos megjelenést. Te-  
kintettel a jótékony célra, kérjük  
a kedves szülők és gyermekba-  
rátok szíves látogatását.

— **Névváltoztatás.** A belügy-  
miniszter megengedte, hogy **Lak-  
lia Máttyás** gépkocsivezető csa-  
ládi nevét **Légrádi** ra változtassa.

— **Jégbiztosításokat a leg-  
előnyösebb feltételek mellett fel-  
vesz **Duna Ált. Biztosító Rt.**  
közvetítő képviselője **Bán András**  
hitelirodája. Telefón 88. sz.**

— **Tönkrement az aszfalt a**  
sportpálya benyilójánál. A  
sportpálya benyilóján annak ké-  
szítésekor s később is sok terhes  
kocsi járt át s ez teljesen tönkre-  
tette a járda aszfaltját. Nagy s  
elég mély gödör jelzi a helyet,  
amely sáros időben veszélyessé  
is válhat, de egyébként is nagy  
szépség hiba. A város figyelmébe  
ajánljuk ennek megjavítását, ami  
alig kerül valamibe.

— **A Dunába ugrott.** **Szabó**  
Ilona 36 éves konyhalány a „Lom“  
mótoros hajó alkalmazottja, f. hó  
14-én öngyilkossági szándékkal a  
Dunába ugrott. A folyamőröknek  
sikerült azonban kimenteni s a  
„László“ közkorházba szállították  
a mentők. Öngyilkosságának oka  
állítólag feltékenységből keletke-  
zett ekkeseredés.

— **Egy kisfiu balesete.** **Pet-  
rovics** Péter 9 éves tanuló a  
sportpályán levő kerekas kutból  
vizet akart meríteni. A veder fel-  
huzása közben a kerék vissza-  
csapódott és a kisfiu jobb kezé-  
nek két ujját összeroncoltta. A  
„László“ közkorházba szállították.

— **Anyakönyvi bejegyzések**  
szerint 1935. évi május hó  
10-től 1935. május hó 17-ig.  
**Születések:** Béregi András és  
Laklia Katalin gyermeke András,  
dr. Mischung Konrád és Krivitz  
Angyalka gyermeke Helga Mari-  
anna, Maus András és Kliebert  
Mária gyermeke András, Bajai  
Mihály és Bubreg Magdolna  
gyermeke János. **Házasságköté-  
sek:** Jasper Károly és Berek  
Margit Teréz, Herger Ferenc es  
Prisztay Erzsébet, Gyuricza Ist-  
ván és Koczás Mária, Nagy  
József és Osztrogonác Mária.  
**Halálozások:** özv. Szokol Jó-  
zsefné 85 éves, Kovácsics Antal  
6 hónapos, Orbán János 2 hó-  
napos, Kolompár Katalin 11 éves,  
Frigyes Ferenc 53 éves.

## IDŐJÁRÁS

A mohácsi m. kir. teli  
gazdasági iskola meteo-  
rológiai állomása jelenté  
1935. máj. 10-től 1935. máj. 17-ig.

Mohácson

a hőmérsékleti maximum + 25°C<sup>0</sup>  
a hőmérsékleti minimum + 6°C<sup>0</sup>  
csapadék 6<sup>9</sup> mm. volt.

IGAZGATÓSÁG

## FIGYELEM!

Értesitem az igen tisztelt hölgyközönséget, hogy **MIHOLEK**  
**TESTVÉREK** cégtől, nővérem kilépett, cégem továbbra is e  
szakmába vágó, francia és angol modell munkákat készít,  
kérem továbbra is szíves pártfogásukat.

**Miholek József** nőiszabó mester.

— Tehéntartó gazdák gyűlése. Vasárnap délután 4 órai kezdettel a városháza közgyűlési termében tartják a lapunkban már jelzett gyűlést, amelyen a tehéntartó gazdák előtt ismertetik a szarvasmarha ellenőrzés fontosságát és szükségességét. Ezuton is felhívják a tehéntartó gazdákat, hogy a gyűlésen mindenki legyen ott.

## SPORT.

### Atletika városunkban.

Az atletika, amely tulajdonképpen a sport őse és az olimpia megvalósítója, városunkban az elmúlt időkben részben a levante intézmény révén foglalkoztatva volt, de az utóbbi időben teljesen hiányzott és ismeretlen fogalom lett. Az országban ezen általánossá és népszerűvé vált tömegsport, amely minden népréteg részére lehetővé van téve, minden anyagi megterhelés nélkül, arra készítette az MTE vezetőségét, a jubileumi év közeledtével, hogy ezen nemes sportot Mohácson is meghonosítsa és annak üzését mindenki részére lehetővé tegye. Ezért felhívással fordul a város, a környék, az atletikának bármely ágát űzni kívánó sportolójához, hogy ezen testet fejlesztő egészséges sport üzéséhez minél nagyobb számban jelentkezzenek és a nép széles rétegében propagálják. Az MTE vezetősége minden eszközt meg akar ragadni arra, hogy a futball után a legnépszerűbb sportot népszerűvé tegye és a város sportközönségének érdeklődését a szép sport iránt felkeltse, amelynek támogatására szolgál a Délnyugati ASz, Trinn Zsigmond dr. kerületi előadó vezetésével.

Az MTE atlétikai szakosztálya amelynek vezetője Tóth Dezső polg. isk. tanár, tagja lesz a Magyar Atlétikai Szövetségnek, most minden előkészületet megtesz a propaganda mngindítására, amelyre a Pécsi EAC nemcsak országos hanem világhírű atlétagárdája Bódosy Mihály magasugró bajnokkal az élen, megígérte részvételét. Az atletika most elkövetkezendő szezonjára nemsokára megkezdődnek az edzések a szakosztályvezető és az edző vezetésével, amely módot fog adni arra, hogy a tagokkal rendszeresen foglalkozzanak és a város sporttehetségeiből kibányásszák a leendő bajnokokat. A vezetőség törekvését ajánljuk a sportolók figyelmébe azzal, hogy a nemtörődömséget levetkőztetve, minél nagyobb számban jelentkezzenek az atletika üzésére Tóth Dezső tanárnál vagy Rosenthal Istvánnál.

### KSE—MTE 4:1 (3:0)

II. oszt. baj. Bíró: Krausz.

Mohácsi levezetés vezeti be a játékot. Majd védelmünk bizonytalankodik. A 8. p-ben egy ártatlan támadásnál Mizsér Kanyó hibájából a kifutó kapus mellett gólt lő 1:0. A gól után a hibás Kanyó kedvetlenül játszik, ami kétségbeesítő. Általában mezőnyjáték folyik, de védelmünk hibáiból a rossz kapus a 25 és 30 percben egymásután két gólt szed be 3:0. Mohács támad, de csatáraink magasan játszanak és

a kínálkozó szabadrugásokat sem használják ki. A II. féldő is MTE támadással kezdődik, de halvesorunk passzai rosszak. Mezőnyjáték közben egy jobboldali támadásnál Zsemberi hibáz és így a rosszul helyezkedő kapusunk hálójába köt ki a labda 4:0. A gól után támadásba lendülünk, de csatársorunk ront. A 27. percben Karácsonyi 11-est hibáz.

Mohács most erősen támad, de Németvarga lövését a kapufa menti. 29. p-ben újabb 11-es, amit Linka értékesít 4:1. A hátralevő idő eredménytelenül telik el.

A vasárnapi mérkőzés nagyon gyenge sportot hozott, amelyben különösen Mohács gyatra, átütő erő nélküli játéka volt szembe-tűnő. Csapatunkat teljesen át kell alakítani és új vérkeringést kell belevinni a csapatba. Közvetlen védelmünk nagyon gyenge volt. Gruber kapusnak még sokat kell tanulni, hogy megállja a helyét. Zsemberi már öregszik. Kanyót elérte a krekkség, pedig helyezkedési érzéke semmi. A halvesorunk irányító nélkül, leadásban kezdetleges. Csatársorunkban nincs készség, amely akciót hozna magával. A ujong Goldmann biztató. A vendég KSE észszerűen, megfelelően játszott. Legjobbja Mizsér és Zach. A bíró kitűnően vezette a mérkőzést.

### MTE II.—NéSE II. 3:3 (2:2)

Németbóly. Bíró: Vadon.

Nem várt szép eredményt ért el utánpotlásunk csapata a felerősített Németbóly ellen, akiket csak a bíró ütött el a győzelemtől. Góllövő, Milasin, Német II. és Petrovics.

Vasárnap a MTE Pécsre megy és a PAC csapatával játsza le esedékes bajnoki mérkőzését.

## Szerkesztői üzenetek.

Csomor. Anyagtörődés miatt késik. Szíves örömmel látjuk máskor is. Köszönet.

Felelősszerkesztő:  
BAN ANDRÁS.

Laptulajdonos és kiadó:  
FRIDRICH OSZKÁR

## NYILTTÉR

A ezen rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

## Értesítés.

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy a Szentháromság és Király ut sarkán levő

### „Angyal” gyógyszerárt

megvettem s azt ugyanezen cím alatt tovább vezetem.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérem.

Schweiszgúth Pál  
gyógyszerárt tulajdonos.

### Eladó

Mohács-szigeten Csata dűlőben 3 hold föld. Érdeklődni lehet

Báblity István  
Tisza István u. 38.

## Könyvbarátok figyelmébe!

A közelgő könyvnapra a következő könyvek jelennek meg:

Móricz Zs.: Boldog ember kv. — — —	P	3.—
Babits Mihály: Halál fiai kv. — — —	P	3.60
Brody S. legszebb írásai — — —	P	3.—
Élő magyar irodalom kv. — — —	P	3.—
(Kodolányi J: Fekete víz ) három kötet (Sárközy Gy: Viola ) kötve közös	P	5.—
(Tamási Á: Szűzmáriás királyfi) tokban		
Madách I.: Az ember tragédiája kv. — —	P	3.—
Móricz Zsigmond: Erdély kötve — — —	P	5.—
Ady összes versei kötve — — —	P	5.—
Körmendi: Boldog emberöltő kötve — —	P	4.80
Hegedüs L.: Kossuth kötve — — —	P	5.—
Gárdonyi G.: Az én falum I.—III. 2.50, kötve	P	3.20
Trocsányi Z.: Magyar régiségek és furcsaságok 4 sorozat, 2 kötetbe kv. egész vászonba	P	2.90
Molnár Ákos. A császárné dajkája fűzve —	P	3.60
Genthon I. dr.: Történelmi képeskönyv —	P	2.80
Jókai M.: Új földesur, fv P 2.—, kv. kb —	P	2.90
Pintér J.: Magyar irodalomtörténet I.—II. fve	P	12.—
Marczali: Erdély története kv. — — —	P	3.—
Dr. Lederer E.: Egyet. művelődés tört. kötve	P	3.—
Pluchár I.: A sportok könyve kv. — —	P	3.—
Markó Á.: II. Rákóczi Ferenc, P —.80, kötve	P	1.20
Révész: Ady trilogiája kv. — — —	P	3.90
Vaszary G.: Ó kv. — — —	P	3.90
Aszlányi K.: Aludni is tilos kv. — — —	P	2.90
Tamás I.: Lányok a viharban kv. — — —	P	2.—
Babits M.: Az európai irodalom tört. kötve—	P	3.20
Mohácsi J.: Lidércke kv. — — —	P	2.60
Nagy E.: Kabaré tréfái kv. — — —	P	2.90
Márai S.: Egy polgár vallomásai II kötet —		
fűzve P 2.—, kötve — — —	P	3.—
Zsolt B.: Kinos ügy, fűzve P 1.50, kötve —	P	2.40
Magyar művelődés története, szerkesztette Lukács György, 52 műmelléklettel 4 térkép- pel kötve — — —	P	8.—
Bíró Z.: Magyarok Amerikában, 2.—, kötve	P	3.—
Komlós A.: Új magyar lira fv. — — —	P	1.80
Széchenyi István válogatott művei, kötve —	P	3.80
Móra F.: Arany koporsó kv. — — —	P	3.—
Mészöly Gedeon: Földiekkel játszó, v. kötés	P	5.—
Tóth: Magyar anekdotakincs kv. — — —	P	5.—
Bárczy: Jézus élete, kötve P 6.—, bőrk. —	P	10.—
Herczeg F.: Harcok és harcosok — — —	P	4.—
Terescséni: Hősök, kötve — — —	P	4.—
Cholnoky: Hazánk és népünk, kötve — —	P	4.80
Csokonay és Vörösmarty költeményei, —	P	3.—
Petőfi összes költeményei kötve — — —	P	1.20
Bendetz M. dr.: A grafologia tankönyve —		
Fve 4.— P, kötve — — —	P	5.—
Böloni Gy.: Az igazi Ady kötve — — —	P	5.—
Darvas J.: Állomás. Fve P 2.—, kötve —	P	3.—
Eckhardt F.: Magyarország története kötve	P	1.80
Endrei Z.: A magyar költészet remekei kötve	P	2.40
Faragó László: Harmadik humanizmus —	P	1.60
Földi Mihály regénytrilogiája: Isten országa felé, A meztelen ember, A lázadó szűz. —		
Tokban 3 kötet kötve — — —	P	5.—
Halmos A.: Középeurópai tájszervezés — —	P	—,80
Harsányi L.: Válogatott költeményei 2.80, kötve	P	3.80
Heltai J.: Ifjabb. Kötve — — —	P	2.—
Hort D.: Új szocializmus — — —	P	1.70
Korunk. 12 fiatal költő antológiája — —	P	1.70
Megyeri S.: Adjátok azoknak . . . Versek —	P	2.—
M. Hegyi Ilona—Dénes B.: Szövevszék. Dráma	P	1.50
Pap K.: Zsidó sebek és bűnök. Vitairat —	P	1.60
Prohászka O.: A diadalmas világnézet. 2.80, kötve	P	3.80
Rákosi V.: Korhadtt fakesztek, fűzve — —	P	1.40
Rákosi V.: Elnémult harangok — — —	P	1.40
Sándor Kálmán: Ártatlanok. Kötve — —	P	3.60
Sárközy Gy.: Viola. Vászonkötésben — —	P	3.—
Tamásy Á.: Szűzmáriás királyfi, kötve — —	P	3.—
Tormay C.: Szirének hazája, kötve — —	P	2.—

Tekintettel a könyvek korlátolt számu kiadására

tanácsos már most előjegyezni

**FRIDRICH OSZKÁR**  
könyvkereskedésében, Mohács.

**Piaci árak:** szerda - heti piac

Buza	—	—	15.—	P
Zab	—	—	11.50	P
Rozs	—	—	12.—	P
Arpa	—	—	11.50	P
Tengeri m.	—	—	11.20	P
Bab	—	—	12.50	P

**Eladó** Kossuth Lajos u. 12. sz. ház **Szőlőpermetezőket tökéletesen és olcsón javít**  
 érdeklődni lehet **Hemrich Ottó**  
 bádógos.  
 Bosnyák Jánosnál.

**Eladó ház.**  
 Árok ucca 2. számú családi ház, 4 szoba, előszoba, cseléd-szoba és mellékhelyiségekből álló. Kedvező fizetési feltételek mellett olcsó árban. Bővebbet:

**SCHLITZER EMIL**  
 háztulajdonosnál  
 Horthy Miklós u. 19.

**Versenyárgyalási hirdetmény.**  
 Nagynyárád község elüljárósága a községi **tűzoltószertár és mérlegház**

építési munkálataira versenyárgyalást hirdet. Az ajánlatok Nagynyárád község elüljáróságának címezve „Ajánlat Nagynyárád község 3136/1934. sz. versenyárgyalási hirdetményére” jelzéssel 1935. évi június hó 16-án délután 2 óráig nyújtandók be.

A kiírási művelet, ajánlati minta, tervrajzok és költségvetés a majsi körjegyzői irodában a délelőtti hivatalos órák alatt megtekinthetők és lemásolhatók, illetve az előállítási költségek fejében átvehetők.

Ajánlatok az összes munkálatok, illetve annak egyes részeire is tehetők. Az építési munkálatok összege a jóváhagyott költségvetés szerint 3474 P 65 fillér. Az ajánlatok zárt borítékban nyújtandók be.

Bánatpénz az ajánlati összeg 20%. Az ajánlathoz az OTI. díjak befizetését igazoló bizonyítvány is csatolandó. Az ajánlatok odaitélését a község képviselőtestülete 1935. évi június hó 16-án délután 2 órakor tartandó ülésében intézi el. A munkálatok 1935. évi szeptember hó 1-ig befejezendők.

**Községi elüljáróság.**

**Olesón! Szépen!**  
**FÉRFIING**  
 és fehérműt, pizsamát, házikabátot, por- és munkaköpenyt  
**mérték szerint**  
 egyénenként külön szabással, megrendelésre szavatossággal a legszebb kivitelen készit  
**VORISEK FÉRFI FEHÉRNEMŰ ÜZEM.**  
**Pontosan! Gyorsan!**

**Vásárolja**  
**A MOHÁCSI KISGAZDÁK TEJSZÖVETKEZETE**  
 tejét és tejtermékeit  
**Pasztörizált tejszínből készült VAJA**  
 mindig friss, mert a felesleget naponta Budapestre szállítja.  
**Tejszinnel készült YOGHURT-ja**  
 kitünő ízű, üdit, táplál, de NEM HIZLAL  
**CSEMEGESAJTJA** ízben, árban szenzációs,  
**SAJTJAINK** olcsók, izletesek.  
**TEJE**  
 tisztán, higienikusan kezelt.  
**Szentháromság u. 3. alatti** telepén és  
 üzletében  
**lefölözött tej** állandóan kapható.  
 Mohácsi árút a mohácsiaknak!  
 Mohácsi árút a mohácsiaknak!

**ÉRTEBITÉS!**

A nagyérdemű közönség becses tudomására adom, hogy

**Vörös Antal sütődejét**

átvettem, ahol naponta friss kenyér, valamint sütemény kapható. Kenyér-sütést vállalok.

**Rendelésre sütést pontosan eszközlök.**

Felhívom a hitelezőket, hogy esetleges követeléseiket május hó 26-ig **Bárócz András** Mohács-Tisza István u. 26. sz. alatt jelentsek be.

Szíves pártfogást kér

**Bárócz István**  
 sütő.

Üzletbe használható lisztes láda, 1 piaci sátor és pult **ELADO**  
 Cimakiadóhivatalban

**Halbogrács**  
 megyételeire kerestetik.  
 Cim a kiadóhivatalban.

**Nem**

találni ma már olyan kereskedőt és iparost, akinek nyomtatványokra nem volna szüksége

**Nem**

fogja sohasem megbánni azt, ha összes nyomtatvány szükségletét nálam szerzi be

**Soha**

sem mellőzze nyomtatványrendelésnél tőlem is kérni árajánlatot. Versenyképes árak!

**FRIDRICH OSZKÁR**

könyv-, zenemű- és papirkereskedés, könyvnyomda és könyvkötészet

**MOHÁCS, HORTHY MIKLÓS UT 36.**